



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2008. december 18.
(OR. fr)**

**17341/08
ADD 1**

PTS A 68

„A” NAPIRENDI PONTOK – 1. KIEGÉSZÍTÉS

Küldi: Az EURÓPAI UNIÓ TANÁCSÁNAK (Mezőgazdaság és Halászat) 2917. ülése

Dátum: Brüsszel, 2008. december 18., csütörtök

15. Élelmiszerek, állatok és növények behozatala: élelmiszerbiztonság és a közösségi szabályok betartása
- A Tanács következtetéseinek elfogadása
17169/08 AGRI 454 VETER 44 SAN 337 PHYTOSAN 29
DENLEG 161 CONSOM 221
+ ADD 1
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
16. A Tanács következtetései a növényfajta- és vetőmag-ágazat jobb szabályozásáról
- A következtetések elfogadása
16918/1/08 REV 1 AGRI 438 SEMENCES 20 AGRILEG 224
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
17. Javaslat – A Tanács rendelete a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról (JA)
- A jogalkotási aktus elfogadása
16708/08 PECHE 344
16542/08 PECHE 33
+ REV 1 (en)
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

18. Javaslat – A Tanács rendelete a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról, valamint a 423/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről **(JA)**
 - A jogalkotási aktus elfogadása
16677/08 PECHE 342
+ ADD 1
16292/1/08 REV 1 PECHE 328
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
19. Tervezet – A Bizottság rendelete a 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az egyszerű set-top boxokra vonatkozó környezetbarát tervezési követelmények tekintetében történő végrehajtásáról
 - Megállapodás arról, hogy a rendelet elfogadását nem ellenzik
16818/08 ENER 445 ENV 950
a COREPER (I. rész) által 2008.12.10-én jóváhagyva
20. Javaslat – A Tanács rendelete az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozóan autonóm közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló 2505/96/EK rendelet módosításáról **(JA)**
 - A rendelet elfogadása
16926/08 TDC 23
16479/5/08 REV 5 TDC 20
a COREPER (I. rész) által 2008.12.10-én jóváhagyva
21. Javaslat – A Tanács rendelete az egyes ipari, mezőgazdasági és halászati termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről szóló 1255/96/EK rendelet módosításáról
 - A rendelet elfogadása
17040/1/08 REV 1 TDC 24
+ REV 1 ADD 1
16785/1/08 REV 1 TDC 22
+ COR 1 (lt)
+ REV 2 (pl)
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
22. Tervezet – A Bizottság rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XI. mellékletének módosításáról
 - A rendeletnek a Bizottság általi elfogadásával való egyetértés
16955/08 COMPET 561 ENV 967 CHIMIE 80 MI 531 ENT 310
14132/08 COMPET 387 ENV 666 CHIMIE 53 MI 361 ENT 250
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

23. Javaslát – A Tanács határozata az Atlanti-óceán északkeleti partjainak és vizeinek szennyezés elleni védelméről szóló együttműködési megállapodás kiegészítő jegyzőkönyvének az Európai Közösség nevében történő aláírásáról
- A javaslat elfogadása
17046/08 ENV 976 MAR 247
16538/08 ENV 915 MAR 232
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
24. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság
- Anna ROBBA német póttag kinevezése Stefan HOEHL lemondó póttag hivatalának betöltésére
16359/08 SOC 727
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
25. Munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottság
- Robert CUMMINGS egyesült királysági póttag kinevezése Gerry DUFFY lemondó póttag hivatalának betöltésére
16364/08 SOC 729
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
26. Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa
- Eckhard METZE német tag kinevezése Thomas HOLTANN lemondó tag hivatalának betöltésére
16360/08 SOC 728
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
27. A Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézetének igazgatótanácsa
- Isabella RAUTI, olasz tag kinevezése Bianca BECCALLI, lemondó tag hivatalának betöltésére
16367/08 SOC 730
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
28. A Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézetének igazgatótanácsa
- Antonella GRAZIADEI, olasz póttag kinevezése Alfonsina RINALDI, lemondó póttag hivatalának betöltésére
16368/08 SOC 731
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
29. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság
- Helen LINDQUIST, svéd tag kinevezése Åsa CARLANDER, lemondó tag hivatalának betöltésére
16678/08 SOC 758
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

30. – Javaslat – A Tanács határozata a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodás módosításáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodásnak a Közösség nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
- Javaslat – A Tanács határozata az állat-egészségügyi vegyes bizottságban képviselendő, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás 11. melléklete 2., 3., 4., 5., 6. és 10. függelékének módosítására vonatkozó közösségi álláspontról
- 15471/1/08 REV 1 CH 60 AGRILEG 196 VETER 30 AGRI 374
15472/08 CH 61 AGRILEG 197 VETER 31 AGRI 375
15486/08 CH 64 AGRILEG 201 VETER 34 AGRI 378
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
31. Javaslat – A Tanács határozata a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodást módosító, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodásnak a Közösség részéről történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
- 12444/08 CH 43 AGRI 248 VINS 2 PHYTOSAN 15 SEMENCES 10
ARM 2 VETER 19 ENT 202 PROBA 33 DENLEG 102
ELARG 89 UD 134
12445/08 CH 44 AGRI 249 VINS 3 PHYTOSAN 16 SEMENCES 11
ARM 3 VETER 20 ENT 203 PROBA 34 DENLEG 103
ELARG 90 UD 135
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
32. Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió katonai vagy védelmi vonatkozású műveletei közös költségei finanszírozása igazgatási mechanizmusának (ATHENA) létrehozásáról
- 17232/08 PESC 1708 RELEX 1022 FIN 555 COSDP 1184
16561/08 PESC 1596 RELEX 976 FIN 529 COSDP 1106
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
33. A légi gyorsreagálási és a tengeri gyorsreagálási koncepcióhoz kapcsolódó, „LIMITE” megjelöléssel ellátott dokumentumok kiadása Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság számára
- 16992/08 COSDP 1166
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
34. Tervezet – A Tanács határozata a ballisztikus rakéták elterjedése elleni hágai magatartási kódexnek a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtása keretében történő támogatásáról
- 15099/08 PESC 1402 CONOP 77 RELEX 851
15098/08 PESC 1401 CONOP 76 RELEX 850
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva

35. A Kazah Köztársasággal fennálló kapcsolatok
- A Tanács és a Bizottság határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Kazah Köztársaság közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről
17094/08 PESC 1684 COEST 324 NIS 172
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
36. A Kirgiz Köztársasággal fennálló kapcsolatok
- A Tanács és a Bizottság határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, és másrészről a Kirgiz Köztársaság közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről
17095/08 PESC 1685 COEST 325 NIS 173
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
37. Az Üzbegisztánnal fennálló kapcsolatok
- A Tanács és a Bizottság határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről az Üzbég Köztársaság közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről
17096/08 PESC 1686 COEST 326 NIS 174
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
38. KKBP-költségvetés – a 2009. és 2010. évre vonatkozó kiemelt fellépések
- 17275/08 PESC 1715 FIN 560 RELEX 1024 COSDP 1191 CODUN 67
CONOP 105 COAFR 416 COASI 235 COEST 332 COMEP 54
COWEB 289 CIVCOM 730 COTER 102 BUDGET 53
+ COR 1 (fr)
- 17230/08 PESC 1707 FIN 554 RELEX 1021 COSDP 1183 CODUN 66
CONOP 104 COAFR 414 COASI 233 COEST 330 COMEP 53
COWEB 288 CIVCOM 725 COTER 100 BUDGET 52
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
39. Tervezet – Megállapodásminta az Európai Unió polgári válságkezelési missziójának a fogadó állambeli jogállásáról
- 17141/08 COSDP 1174 PESC 1694
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
40. Éghajlatváltozás és biztonság: A főképvisező ajánlásai a főképvisezőnek és a Bizottságnak az éghajlatváltozásról és a nemzetközi biztonságról szóló jelentését követő intézkedésekről
- 16994/1/08 REV 1 POLGEN 140 PESC 1691 ENER 463
ENV 989 DEVGEN 270 RELEX 1013
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva

41. Bővítés
– A Horvátországgal és Törökországgal tartandó kormányközi konferenciákra vonatkozó közös álláspontok elfogadása
17108/08 ELARG 132
a COREPER (II. rész) által 2008.7.23-án, 2008.9.17-én és 2008.12.18-án jóváhagyva
42. A Tanács határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Banque centrale du Luxembourg külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról
16525/1/08 REV 1 UEM 213
16504/08 UEM 212
+ COR 1 (fi)
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
43. – A Tanács rendelete az euro pénzhamisítás elleni védelméhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló 1338/2001/EK tanácsi rendelet módosításáról
– A Tanács rendelete az euro pénzhamisítás elleni védelméhez szükséges intézkedések megállapításáról szóló 1338/2001/EK tanácsi rendelet hatásainak az eurót közös valutaként el nem fogadó tagállamokra történő kiterjesztéséről szóló 1339/2001/EK rendelet módosításáról
– A jogalkotási aktusok elfogadása **(JA)**
16792/08 GAF 25 FIN 545 UEM 218 EUROPOL 81 DROIPEN 99
16361/08 GAF 21 FIN 516 UEM 208 EUROPOL 79 DROIPEN 95
+ COR 1 (fi)
16362/08 GAF 22 FIN 517 UEM 209 EUROPOL 80 DROIPEN 96
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
44. – A Tanács rendelete az euroérmékhez hasonló emlékérmekről és érmékről szóló 2182/2004/EK rendelet módosításáról
– A Tanács rendelete az euroérmékhez hasonló emlékérmekről és érmékről szóló 2182/2004/EK rendelet hatályának a nem részt vevő tagállamokra való kiterjesztéséről szóló 2183/2004/EK rendelet módosításáról
– A jogalkotási aktusok elfogadása **(JA)**
16807/08 GAF 26 UEM 219 ECOFIN 595
16365/08 GAF 23 UEM 210 ECOFIN 572
16366/08 GAF 24 UEM 211 ECOFIN 573
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
45. A külső segítségnyújtással összefüggő kölcsönök és támogatások ötvözésére szolgáló mechanizmusok kerete
17124/08 ECOFIN 613 DEVGEN 272
17123/08 ECOFIN 612 DEVGEN 271
a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
46. Jelentés a Tanács számára az Európai Unió Afrikai Unió melletti különleges képviselőjének kinevezéséről szóló 2007/805/KKBP tanácsi együttes fellépés 14. cikkének (2) bekezdése alapján
17284/08 COAFR 417 PESC 1716 RELEX 1025 COSDP 1192
a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

47. A felülvizsgált Cotonoui Megállapodás megerősítése: Az Egyenlítői-Guinea által letétbe helyezett megerősítő okirattal kapcsolatos fenntartás kifogásolása
– Tervezet – Az Egyenlítői-Guineai Köztársaság elnökének címzett levél
17145/08 ACP 254 COAFR 413
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
48. Javaslat – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, másrészről a Dél-afrikai Köztársaság közötti kereskedelemről, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodásnak a Bolgár Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevételére céljából készült kiegészítő jegyzőkönyve megkötéséről
– A Tanács részéről az Európai Parlament hozzájárulásának kérése
16847/08 ACP 249 COAFR 397
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
49. Tervezet – Az AKCS–EK Nagykövetek Bizottságának határozata a Vállalkozásfejlesztési Központ 2009. évre szóló költségvetésének elfogadásáról
17218/08 ACP 256 FIN 553
ACP-CE 2124/08
a COREPER (II. rész) által 2008.12.17-én jóváhagyva
50. A Tanács rendelete a tartással kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről
– A rendelet elfogadása
17102/08 JUSTCIV 262
15736/08 JUSTCIV 245
+ COR 1 (el)
+ REV 1 (sv, cs, lt)
+ REV 2 (nkl)
a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
51. Javaslat – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészről a Svájci Államszövetség közötti, a csalás és a pénzügyi érdekeiket sértő egyéb jogellenes tevékenység elleni küzdelemről szóló együttműködési megállapodás megkötéséről
14564/08 CH 56 JAI 557 FIN 402 GAF 15 MI 382 UD 193 AGRI 340
14565/08 CH 57 JAI 558 FIN 403 GAF 16 MI 383 UD 194 AGRI 341
a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

52. A Tanács rendelete az Európai Regionális Fejlesztési Alapról, az Európai Szociális Alapról és a Kohéziós Alapról szóló 1083/2006/EK rendelet egyes jövedelemtermelő projektek tekintetében történő módosításáról
- A jogalkotási aktus elfogadása **(JA)**
 - 17137/08 FSTR 39 FC 18 REGIO 46 SOC 781
 - 13874/08 FSTR 21 FC 6 REGIO 26 SOC 566
 - + COR 1 (mt)
 - + COR 2 (pl)
 - + COR 3
 - + COR 4 (it)
 - + COR 5 (fi)
 - + COR 6 (fr)
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
53. Tervezet – A Tanács határozata a Bíróság alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság tagjainak kinevezéséről
- A tervezet elfogadása
 - 16604/08 JUR 545 COUR 57
 - 16614/08 JUR 546 COUR 58
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
54. Tervezet – A Tanács következtetései az új megközelítés alkalmazásáról a schengeni értékelés során
- 17031/08 SCHEVAL 107 COMIX 896
 - 15801/2/08 REV 2 SCHEVAL 95 COMIX 829
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
55. A Horvátországgal fennálló kapcsolatok
- Horvátország részvétele az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének munkájában
 - 17252/08 HR 10 JAI 718 COHOM 166
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
56. Dömpingellenes intézkedések
- Javaslat – A Tanács rendelete a Kínai Népköztársaságból származó egyes feldolgozott vagy tartósított citrusfélék (főként mandarin stb.) behozatalára vonatkozó ideiglenes dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről
 - 16884/1/08 REV 1 ANTIDUMPING 130 COMER 226 ASIE 127
 - 16885/08 ANTIDUMPING 131 COMER 227 ASIE 128
 - + COR 1 (bu)
 - + COR 2 (ro)
 - + REV 1 (en)
- a COREPER (II. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva

◦
◦ ◦

A nyilvános tanácskozás napirendi pontjai

57. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve az ingatlanok időben megosztott használati joga, a hosszú távra szóló üdülési termékek, azok továbbértékesítése és cseréje egyes szempontjai tekintetében a fogyasztók védelméről **(JA) (első olvasat)**
- A jogalkotási aktus elfogadása
PE-CONS 3701/1/08 REV 1 CONSOM 154 JUSTCIV 227 CODEC 1412
16729/2/08 REV 2 CODEC 1728 CONSOM 206 JUSTCIV 260
+ REV 2 ADD 1
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva
58. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az állati eredetű élelmiszerekben előforduló farmakológiai hatóanyagok maradékanyag-határértékeinek meghatározására irányuló közösségi eljárásokról és a 2377/90/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről **(JA+NY) (első olvasat)**
- A következők elfogadása
 - a) a közös álláspont
15079/08 AGRILEG 189 CODEC 1467
+ REV 1 (sl)
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (pl)
 - b) a Tanács indokolása
15079/08 AGRILEG 189 CODEC 1467 ADD 1
16831/08 CODEC 1743 AGRILEG 222
+ ADD 1
a COREPER (I. rész) által 2008.12.18-án jóváhagyva